
Ассамблея государств-участников

Distr.: General
26 May 2008

RUSSIAN
Original: English

Седьмая сессия
Гаага
14-22 ноября 2008 года

**Доклад об исполнении бюджета Международного уголовного
суда по состоянию на 31 марта 2008 года***

* Ранее выпущен под условным обозначением ICC-ASP/7/CBF.1/6.

Введение

1. Ассамблея государств-участников (Ассамблея) в своей резолюции ICC-ASP/6/Res.4 от 14 декабря 2007 года утвердила бюджет на 2008 год в сумме 90 382 100 евро. В соответствии с просьбой Бюджетно-финансового комитета (Комитет)¹ Секретарь представляет настоящим доклад об исполнении бюджета Международного уголовного суда (Суд) за первые три месяца 2008 года.

Обзор исполнения бюджета Международного уголовного суда

2. Бюджет по программам на 2008 год основан на предположении о том, что в четырех ситуациях Прокурор начнет расследования, касающиеся по меньшей мере пяти дел. В настоящее время Суд ожидает проведения двух судебных разбирательств в течение 2008 года вследствие дополнительных арестов г-на Катанги 17 октября 2007 года и г-на Нгуджоло Чуи 7 февраля 2008 года.

3. В таблице 1 показано использование ресурсов Суда по статьям расходов. Текущий показатель исполнения бюджета составляет 23,7%, что превышает показатель исполнения бюджета в первом квартале 2007 года, составивший 20,3%.

4. Как показано в таблице 1, некоторые не связанные с персоналом расходы, такие, как "услуги по контрактам" и "общие оперативные расходы", превышают среднеквартальный показатель, что объясняется главным образом характером ежегодных контрактов, которые заключаются в начале года. Что касается расходов на персонал, то Суд продолжает свои усилия по набору персонала, результатом которых стал показатель исполнения в 20,7% по сравнению с 18,1% за тот же период прошлого года.

Таблица 1: Исполнение бюджета 2008 года: использование ресурсов по статьям расходов - всего по МУС (в тыс. евро)

| Основной бюджет | Утвержденный бюджет на 2008 год | Расходы по состоянию на 31 марта 2008 года | Свободный от обязательств остаток по состоянию на 31 марта 2008 года | Показатель исполнения в % по состоянию на 31 марта 2008 года |
|---|---------------------------------|--|--|--|
| | [1] | [2] | [1]-[2]=[3] | [2]/[1]=[4] |
| Судьи | 6 270 | 767 | 5 503 | 12,2 |
| <i>Итого по судьям</i> | <i>6 270</i> | <i>767</i> | <i>5 503</i> | <i>12,2</i> |
| Расходы по персоналу | 48 149 | 9 507 | 38 642 | 19,7 |
| Временный персонал общего назначения | 7 637 | 2 382 | 5 255 | 31,2 |
| Временный персонал для обслуживания заседаний | 1 560 | 85 | 1 475 | 5,5 |
| Сверхурочные | 383 | 40 | 343 | 10,5 |
| Консультанты | 350 | 55 | 295 | 15,7 |
| <i>Итого по сотрудникам</i> | <i>58 079</i> | <i>12 069</i> | <i>46 010</i> | <i>20,7</i> |
| Путевые расходы | 4 471 | 1 067 | 3 404 | 23,9 |
| Представительские расходы | 59 | 21 | 38 | 35,0 |
| Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку | 7 406 | 2 491 | 4 915 | 33,6 |
| Общие оперативные расходы | 11 704 | 4 459 | 7 245 | 38,1 |
| Принадлежности и материалы | 1 223 | 327 | 896 | 26,7 |
| Мебель и оборудование | 1 170 | 192 | 978 | 16,4 |
| <i>Итого по статьям, не связанным с персоналом</i> | <i>26 033</i> | <i>8 557</i> | <i>17 476</i> | <i>32,9</i> |
| Всего по МУС | 90 382 | 21 393 | 68 989 | 23,7 |

¹ *Официальные отчеты Ассамблеи государств - участников Римского статута Международного уголовного суда, четвертая сессия, Гаага, 28 ноября - 3 декабря 2005 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/4/32), часть II.B.6 (а), пункт 14.

5. Дополнительная информация по основному бюджету и бюджету, связанному с ситуациями, содержится в таблицах 1 а) and 1 b) приложения.

6. В приведенной ниже таблице 2 показано исполнение бюджета по Основным программам. Показатель исполнения бюджета по Основной программе I (Судебные органы), Основной программе II (Канцелярия Прокурора), Основной программе IV (Секретариат Ассамблеи государств-участников) и Основной программе VII (Канцелярия Директора проекта по постоянным помещениям) ниже общего показателя исполнения бюджета Суда, составляющего 23,7%. Более низкий, как представляется, показатель исполнения Основной программы I объясняется бюджетными ресурсами для пенсии судьям, которые расходуются только в конце года. Расходы по Основной программе II производятся в Основном в соответствии с расходами, запланированными на первый квартал 2008 года. Небольшое отклонение от общего показателя исполнения бюджета Суда объясняется главным образом характером общих расходов на персонал, которые будут увеличиваться в последующий период года по мере, например, наступления времени выплаты субсидий на образование. Основная программа IV характеризуется более низким показателем исполнения, что объясняется самой большой суммой расходов во время Ассамблеи в конце года. Расходы по Основной программе VII не предполагаются до последующей части года, когда начнется набор персонала для Канцелярии по проекту. Расходы по Основным программам III (Секретариат) и VI (Целевой фонд для потерпевших) превышают годовой показатель исполнения, зарегистрированный до настоящего времени. В случае Секретариата это объясняется тем, что большинство контрактов Суда находится в Секретариате и заключается в начале года. Показатель исполнения по Основной программе VII превышает общий показатель исполнения Суда вследствие активизации деятельности, в результате которой произошло увеличение численности временного персонала.

Таблица 2: Исполнение бюджета 2008 года: резюме по основным программам (в тыс. евро)

| Основной бюджет | Утвержденный бюджет на 2008 год | Расходы по состоянию на 31 марта 2008 года | Свободный от обязательств остаток по состоянию на 31 марта 2008 года | Показатель исполнения в % по состоянию на 31 марта 2008 года |
|---|---------------------------------|--|--|--|
| | [1] | [2] | [1]-[2]=[3] | [2]/[1]=[4] |
| Основная программа I Судебные органы | 10 426 | 1 638 | 8 788 | 15,7 |
| Основная программа II Канцелярия Прокурора | 23 201 | 5 005 | 18 196 | 21,6 |
| Основная программа III Секретариат | 51 512 | 14 047 | 37 465 | 27,3 |
| Основная программа IV Секретариат Ассамблеи государств-участников | 4 029 | 418 | 3 611 | 10,4 |
| Основная программа VI Секретариат Целевого фонда для потерпевших | 1 006 | 285 | 721 | 28,3 |
| Основная программа VII Канцелярия Директора проекта по постоянным помещениям | 208 | 0 | 208 | 0 |
| Всего по МУС | 90 382 | 21 393 | 68 989 | 23,7 |

Набор персонала

7. Работа по набору персонала характеризуется хорошими показателями по достижению целей, определенных Комитетом на его девятой сессии в сентябре 2007 года. Для выполнения его окончательной задачи Суду необходимо по-прежнему прилагать такие же усилия.

Таблица 3: Укомплектование персоналом - сравнение утвержденных и заполненных должностей в разбивке по типу должностей (сотрудники категории С и ОО)

| | Утвержденные должности | Заполненные должности | Набор персонала производится | Объявленные должности/набор персонала не начал | Вакантные/необъявленные должности | Должности, заполнение которых прогнозируется на 31 декабря |
|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| | [1] | [2] | [3] | [4] | [5] | [2+3+4+5=6] |
| Основная программа I | 43 | 35 | 1 | 5 | 2 | 43 |
| Основная программа II | 203 | 175 | 17 | 10 | 1 | 203 |
| Основная программа III | 412 | 337 | 25 | 33 | 17 | 412 |
| Основная программа IV | 9 | 4 | 0 | 1 | 4 | 9 |
| Основная программа VI | 5 | 2 | 1 | 0 | 2 | 5 |
| Основная программа VII | 3 | 0 | 0 | 0 | 3 | 3 |
| Всего по МУС | 675 | 553 | 44 | 49 | 29 | 675 |

Положение с набором персонала и его тенденции

Первый квартал 2008 года

- В первом квартале 2008 года заполнены 53 вакансии: 38 в январе, 6 в феврале, 9 в марте
- 14 случаев прекращения службы: 11 в январе, 2 в феврале, 1 в марте
- 2 внутренних перемещения на вакантные должности, оба в марте
- Чистое увеличение числа сотрудников в первом квартале: 39 должностей

Обзор использования ресурсов для базовой деятельности и деятельности, связанной с ситуациями

8. На рис. 1 ниже приводится сравнение показателя исполнения бюджета Суда в первом квартале 2006, 2007 и 2008 годов.

Рисунок 1: Сравнение между показателями исполнения бюджета в первом квартале в период 2006-2008 годов (всего по МУС)

9. Расходы, произведенные в рамках базового бюджета Суда, составляют 11,2 млн. евро, что соответствует показателю исполнения в 23,6%.

10. Бюджет Суда, связанный с ситуациями, отражает продолжающиеся операции в Чаде (дело Дарфура), Демократической Республике Конго и в Уганде. За первые три месяца 2008 года Судом произведены расходы, составляющие 10,1 млн. евро, что

соответствует показателю исполнения в 23,8% (4,0 млн. евро по линии Канцелярии Прокурора и 6,0 млн. евро по линии Секретариата). Большая часть этих расходов связана с "расходами на персонал и временный персонал", "общими оперативными расходами", "услугами по контрактам" и "путевыми расходами".

Приложение

Таблица а): Исполнение бюджета 2008 года: использование ресурсов по статьям расходов - базовый бюджет (в тыс. евро)

| Базовый бюджет | Утвержденный бюджет на 2008 год | Расходы по состоянию на 31 марта 2008 года | Свободный от обязательств остаток по состоянию на 31 марта 2008 года | Показатель исполнения в % по состоянию на 31 марта 2008 года |
|---|---------------------------------|--|--|--|
| | [1] | [2] | [1]-[2]=[3] | [2]/[1]=[4] |
| Судьи | 6 270 | 767 | 5 504 | 12, 2 |
| <i>Итого по судьям</i> | 6 270 | 767 | 5 504 | 12, 2 |
| Расходы по персоналу | 24 671 | 5 169 | 19 503 | 20, 9 |
| Временный персонал общего назначения | 2 522 | 1 030 | 1 492 | 40, 8 |
| Временный персонал для обслуживания заседаний | 1 516 | 85 | 1 431 | 5, 6 |
| Сверхурочные | 288 | 35 | 253 | 12, 3 |
| Консультанты | 75 | 12 | 63 | 15, 5 |
| <i>Итого по сотрудникам</i> | 29 072 | 6 330 | 22 742 | 21, 8 |
| Путевые расходы | 938 | 193 | 745 | 20, 5 |
| Представительские расходы | 59 | 21 | 39 | 34, 7 |
| Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку | 3 344 | 652 | 2 693 | 19, 5 |
| Общие оперативные расходы | 6 319 | 2 897 | 3 422 | 45, 9 |
| Принадлежности и материалы | 810 | 253 | 557 | 31, 2 |
| Мебель и оборудование | 840 | 132 | 708 | 15, 7 |
| Итого по статьям, не связанным с персоналом | 12 310 | 4 146 | 8 164 | 33, 7 |
| Всего по МУС | 47 652 | 11 243 | 36 409 | 23, 6 |

Таблица 1 б): Исполнение бюджета 2008 года: использование ресурсов по статьям расходов - бюджет, связанный с ситуациями (в тыс. евро)

| Бюджет, связанный с ситуациями | Утвержденный бюджет на 2008 год | Расходы по состоянию на 31 марта 2008 года | Свободный от обязательств остаток по состоянию на 31 марта 2008 года | Показатель исполнения в % по состоянию на 31 марта 2008 года |
|---|---------------------------------|--|--|--|
| | [1] | [2] | [1]-[2]=[3] | [2]/[1]=[4] |
| Судьи | 0 | 0 | 0 | 0, 0 |
| <i>Итого по судьям</i> | 0 | 0 | 0 | 0, 0 |
| Расходы по персоналу | 23 477 | 4 338 | 19 139 | 18, 5 |
| Временный персонал общего назначения | 5 115 | 1 352 | 3 763 | 26, 4 |
| Временный персонал для обслуживания заседаний | 45 | 0 | 45 | 0, 7 |
| Сверхурочные | 95 | 5 | 90 | 4, 9 |
| Консультанты | 275 | 43 | 232 | 15, 7 |
| <i>Итого по сотрудникам</i> | 29 007 | 5 739 | 23 268 | 19, 8 |
| Путевые расходы | 3 533 | 875 | 2 658 | 24, 8 |
| Представительские расходы | | | 0 | 0, 0 |
| Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку | 4 062 | 1 840 | 2 223 | 45, 3 |
| Общие оперативные расходы | 5 385 | 1 562 | 3 823 | 29, 0 |
| Принадлежности и материалы | 418 | 74 | 344 | 17, 7 |
| Мебель и оборудование | 325 | 60 | 265 | 18, 6 |
| Итого по статьям, не связанным с персоналом | 13 723 | 4 410 | 9 313 | 32, 1 |
| Всего по МУС | 42 730 | 10 149 | 32 581 | 23, 8 |

- - - 0 - - -